

shallowness of vocabulary. Senile dementia-afflicted people have some kind of impediment with their speaking ability. But by making their works they can express their intention comparatively easily, and even show some pleasure. Moreover, their therapists can easily connect with them through their creations.

In the case of “sandplay” creates, collages, and so on, therapists can understand, sympathize and deepen the relationship with their subjects only by seeing one piece of a miniature or magazine picture which they selected even though they don't talk to each other. In Japan, there are far fewer therapeutic applications using sandplay for elderly people than for young people.

Compared with artistic painting therapy, the “sandplay” has various good points, such as not requiring special ability, concrete because they use miniatures, sandtray, etc., and the flexibility to be able to change easily. Moreover they can play with the items provided easily and freely by choosing and moving those miniatures of their selection to their heart's content.

Historically speaking, in Japan “sandtray” has existed since old times before it was introduced here as a therapeutic method. It was called Bonkei (tray landscape) in the Heian Period (781~1185) and was popular among people (Okudaira, 1988). Given that “sandplay” has such a history, it may be accepted by elderly people and even seriously demented people easily. It could be said that it makes up for the uncertainty in their speech, in the same way as do other artistic therapies. Though there has not been sufficient, previous study on sandplay therapy for elderly people, we can see the research by Yamanaka (1982), Tomoda and others (1991), and Hashimoto (2005).

Е. Бачева

Г'ОУ ВПО «Российский государственный профессионально-педагогический университет» Институт лингвистики
г. Екатеринбург

КИТАЙСКИЕ ЦВЕТОВЫЕ СИМВОЛЫ

В китайской символике цвет в древности выражал социальный статус: каждой социальной группе соответствовал свой цвет. Например, желтый считался священной привилегией императорской фамилии. Цвета делились на «благородные» и для простого народа, как об этом говорится в «книге песен» («Ши цзин»). В законе о роскоши сказано о том, «что зимой шляпа должна быть крыта тёмным атласом и подбита чёрным сукном. Поля должны быть загнуты вверх, что придаёт ей вид «пирожком», на верхушке кисточка из красного шёлка, такая длинная и густая, что покрывает весь верх шляпы. Зимняя придворная шляпа должна быть крыта красным вышивальным шёлком. На летней шляпе на макушке крепится кисточка из красных шнурков. По краю летняя придворная шляпа обшита золотой тесьмой, у неё должна быть подкладка из красной кисеи, и красная кисточка для неё делается из шерстинок коровы. Кроме кисточки, к верхушке каждой шляпы крепится шарик, цвет которого зависит от ранга человека: например, на шляпе чиновника или дворянина первого ранга должен быть ярко-красный шарик, второго – тёмно-красный, третьего – тёмно-синий, четвёртого – голубой шарик, пятого – хрустальный, шестого – белый шарик. седьмому или восьмому рангу соответствует золотой шарик, а девятому – серебряный... Верхняя туника шьётся из фиолетового атласа... У чиновника или дворянина первого ранга спереди и сзади на фоне тёмно-золотой вышивки изображен светло-золотой или серебряный тянь-хэ – небесный аист; у дворянина второго ранга на тёмно-золотом фоне вышита фигура цзинь-цзи, или прекрасной птицы, разновидности фазана... На верхней тунике человека, принадлежащего к вэй-жу-лю (ожидающим должности), помещают эмблему хуан-ли, или жёлтой птицы. На платье военных чиновников помещены такие же обозначающие ранг вышивки светло-золотой нитью на тёмно-золотом фоне, но эмблемы изображают животных, стоящих на скале в бурном океане и глядящих на солнце... На верхней тунике вельможи сзади и спереди на тёмно-золотом фоне вышит светло-золотой нитью дракон с четырьмя когтями на каждой лапе... Вельможи

носят также капюшоны или кафтаны с тёмно-золотой каймой, расшитые драконами. Император жалуёт в награду гражданским и военным чиновникам, оказавшим особые услуги государству, жёлтые атласные кафтаны. Нижняя туника шьётся из синего шёлка... Чиновникам и дворянам без позволения императора не разрешается носить одежду светло-жёлтого и тёмно-жёлтого цвета... Кроме описанного выше платья, бывает так называемая дождевая одежда. У чиновников первого ранга она ярко-красная, дворяне второго и третьего ранга носят красную шляпу и пурпурные одежды, чиновники четвёртого, пятого или шестого ранга – шляпу с пурпурной каймой и красные одежды, седьмого – шляпу и накидку пурпурного цвета, а восьмого и девятого ранга – пурпурную шляпу с красной каймой... Бакалавр искусств носит длинную голубую тунику с пурпурной каймой... Кроме прочей одежды, джентри носят длинные шёлковые туники синего, пурпурного, тёмно-красного или светло-жёлтого цвета, простые или вышитые цветочным узором... На передней части шляпы герцогиня укреплены три золотых украшения. Вокруг шеи она носит пурпурный атласный шарф, концы которого свисают спереди, а в центре передней его части нашита золотистая бахрома. Верхнюю тунику герцогини шьют из пурпурного атласа с широкой золотой каймой. Внутренняя туника сшита из синего шёлка, украшена драгоценными камнями и с широкой золотой каймой. Герцогиня должна носить красную атласную юбку с изображениями идущих драконов, вышитых золотой нитью. Обычное платье герцогини – синяя шёлковая туника с девятью драконами. Проезжая по улицам города в процессии, чиновник первого ранга, живущий в Пекине, имеет следующие знаки отличия: один красный зонт, два больших опахала с золотыми иероглифами, четыре знамени, четыре копыта и два жёлтых жезла.”

Литература

1. Джон Генри Грэй. История Древнего Китая [Текст] / Пер. с англ. А.Б. Вальдман. – М.: ЗАО Центрполиграф, 2006. – 606 с. ISBN 5-9524-2363-9 С. 287 - 291.